



CB THERMOCYCLON 12 - 25

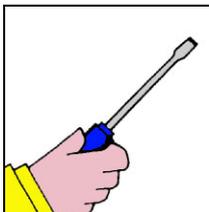
Filtri a masse chiarificatori e defangatori per impianti di riscaldamento e raffreddamento



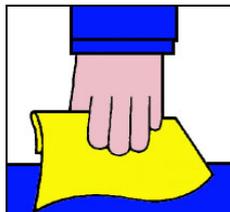
ATTENZIONE QUESTA APPARECCHIATURA NECESSITA DI UNA REGOLARE MANUTENZIONE PERIODICA AL FINE DI GARANTIRE IL TRATTAMENTO COME DICHIARATO DAL PRODUTTORE



***NOTE GENERALI
DATI TECNICI***



***INSTALLAZIONE
AVVIAMENTO***



***MANUTENZIONE
ORDINARIA***



***INTERVENTI
STRAORDINARI***

ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE ED USO

INDICE**Pagina**

Indice	2
Conformità alle normative di riferimento	3
Generalità	3
Glossario	3
Simbologia adottata nel manuale	3
Finalità di utilizzo dell'apparecchiatura	4
Generalità	4
Avvertenze generali	5
Informazioni di sicurezza	5
Materiale in dotazione	5
Descrizione dell'apparecchiatura	5
Avvertenze di sicurezza	6
Imballaggio	6
Dati tecnici	7
Dimensioni	7
Installazione	7
Visita iniziale gratuita	9
Avviamento	9
Procedura di lavaggio	10
Gestione	11
Manutenzione	11
Garanzia	12
Avvertenze per lo smaltimento	12
Lista di controllo iniziale	13
Registro interventi	14



CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE DI RIFERIMENTO

Negli impianti di riscaldamento l'acqua deve essere adeguatamente trattata e, ove necessario, filtrata per evitare incrostazioni e corrosioni, in accordo a quanto prescritto dal D.P.R. 59/09 sul risparmio energetico, dal D.M. 37/08 sulla sicurezza degli impianti, nonché dalla norma tecnica UNI CTI 8065 relativa al trattamento dell'acqua negli impianti termici ad uso civile.

Cillichemie Italiana S.r.l. opera con Sistema Qualità certificato in ottemperanza a quanto prescritto dalla Normativa UNI-EN ISO 9001:2008, con Certificato n. 677 emesso dall'ente CERTIQUALITY.

GENERALITÀ

Gentile Cliente,

La Cillichemie Italiana La ringrazia e si complimenta per la preferenza accordata, ed è lieta di annoverarla fra i suoi già numerosi Clienti. L'apparecchio da Lei acquistato è stato studiato e costruito da personale altamente qualificato con notevole esperienza nel settore. La costruzione evidenzia gli elevati standard di qualità che hanno da sempre contraddistinto le nostre apparecchiature.

L'apparecchio non presenta pericoli per l'utilizzatore se installato e usato secondo le istruzioni fornite dal costruttore. L'utilizzatore dovrà consultarle e attenersi alle istruzioni fornite sullo stesso.

Prima di intraprendere qualunque operazione sulla macchina, è indispensabile leggere attentamente questo manuale prestando particolare attenzione al capitolo "AVVERTENZE DI SICUREZZA".

Conservare il manuale in prossimità dell'apparecchio, in luogo asciutto e protetto da agenti atmosferici. Il manuale deve essere conservato fino alla dismissione finale dell'apparecchio e, in caso di cambio del proprietario, andrà consegnato al nuovo proprietario.

GLOSSARIO

COSTRUTTORE: con tale termine si identifica il costruttore della macchina, riportante il proprio nome sulla Dichiarazione CE di Conformità.

MACCHINA/APPARECCHIO: con il termine macchina o apparecchio si identifica l'erogatore di acqua.

PERSONA ESPOSTA: qualsiasi persona che si trovi in prossimità dell'apparecchio.

RISCHI RESIDUI: con tale termine si identificano tutti i pericoli non evidenti e non eliminabili nella fase di progettazione della macchina, in quanto adeguate contromisure comprometterebbero il funzionamento della macchina.

SIMBOLOGIA ADOTTATA NEL MANUALE



Attenzione

Precede una nota di testo molto importante per la tutela della salute delle persone esposte e/o per la macchina stessa.



Vietato

Precede un'informazione inerente la sicurezza. Contrassegna un'operazione da non fare.



**Nota
informativa**

Precede un'informazione inerente all'utilizzo dell'apparecchiatura.



**Nota
informativa**

Precede un'informazione inerente allo smaltimento dell'apparecchiatura.

FINALITÀ DI UTILIZZO DELL'APPARECCHIATURA

I filtri della serie CB-THERMOCYCLON vengono impiegati per rimuovere particelle in sospensione, ossidi metallici e fanghiglie dall'acqua in circolazione all'interno di impianti di riscaldamento e impianti di raffreddamento.

I filtri della serie CB-THERMOCYCLON sono veri e propri filtri chiarificatori e defangatori a masse filtranti. Rispetto ai filtri magnetici, che trattengono le sole particelle di ossido di ferro magnetiche, i filtri CB-THERMOCYCLON rimuovono sul letto filtrante anche gli ossidi metallici non magnetici, fanghiglie e particelle in sospensione.

I CB-THERMOCYCLON mantengono nel tempo limpida e priva di impurità l'acqua in circolazione nell'impianto, favorendo l'azione protettiva dei condizionanti chimici della serie HS.

I filtri della serie CB-THERMOCYCLON possono anche essere impiegati per il risanamento di impianti in cui siano presenti incrostazioni o corrosioni in atto da tempo: in questo caso il filtro consente di coadiuvare l'azione chimica del prodotto risanante Cillit-HS 23 RS PLUS, ripulendo l'acqua del circuito dai fanghi e dalle impurità messe in circolazione dal prodotto risanante e consentendo di inviare le stesse allo scarico.

I filtri CB-THERMOCYCLON consentono inoltre di caricare o reintegrare i condizionanti della serie Cillit-HS all'interno del circuito, in ottemperanza a quanto prescritto dalle disposizioni vigenti.

GENERALITÀ

I filtri della serie CB-THERMOCYCLON sono filtri a masse a lavaggio manuale, costituiti da una colonna in vetroresina, rinforzata con fibra di vetro, completa di testata superiore, facilmente amovibile, realizzata in ottone resistente alle temperature ed alle pressioni caratteristiche degli impianti di riscaldamento.

All'interno dei filtri, speciali masse filtranti lavabili, a granulometria selezionata consentono di trattenere le impurità in circolazione. Sulla testata superiore sono presenti quattro valvole manuali per il collegamento in derivazione alla tubazione di ritorno dell'impianto di riscaldamento, nonché per il collegamento alla tubazione dell'acqua di acquedotto, utilizzata per il controlavaggio del filtro e per il collegamento alla tubazione di scarico.

Sulla testata dei filtri sono, inoltre, installati un rubinetto a sfera per il prelievo di acqua dal circuito e una valvola manuale per il rabbocco dei prodotti condizionanti, scaricati durante il controlavaggio del filtro. La fornitura comprende, infine, un imbuto utilizzabile per il reintegro del prodotto condizionante.

Requisiti particolari e fondamentali:

- Speciali masse filtranti lavabili a granulometria selezionata in grado di rimuovere, oltre agli ossidi di ferro magnetici, anche fanghiglie e particelle in sospensione.
- Semplicità di installazione, utilizzo e manutenzione.
- Il lavaggio con acqua di acquedotto consente di reintegrare solo minime quantità di acqua e di prodotto condizionante.
- Rubinetto di prelievo campione per la verifica della concentrazione di prodotto condizionante nel circuito.
- Valvola manuale per il reintegro dei condizionanti chimici mediante imbuto.
- Materiali resistenti alla pressione ed alla temperatura operativa degli impianti di riscaldamento.

AVVERTENZE GENERALI

- **Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.**
- **Le informazioni tecniche contenute in questo manuale sono di proprietà della Cillicemie Italiana S.r.l.; è vietata la riproduzione anche parziale di questo manuale.**
- **Conservare il manuale con cura e consegnarli al nuovo proprietario in caso di cessione dell'apparecchio;**



Attenzione

Assicurarsi che l'apparecchio non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto. I materiali di imballaggio, essendo potenziali fonti di pericolo, non devono essere lasciati alla portata dei bambini, inoltre devono essere smaltiti rispettando le normative vigenti.



Attenzione

Non utilizzare apparecchi danneggiati. In caso di funzionamento anomalo, chiudere la valvola d'intercettazione dell'acqua di alimento dell'apparecchio e chiamare il centro tecnico di Assistenza autorizzato.



Attenzione

Il costruttore respinge ogni responsabilità in caso di modifiche ed errori di collegamento determinata dall'inosservanza delle istruzioni riportate sui manuali d'installazione dell'apparecchiatura. Sono vietate circostanze d'utilizzo dell'apparecchiatura per scopi diversi da quelli previsti.

IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE INDICAZIONI DETERMINA L'IMMEDIATO DECADIMENTO DELLE GARANZIE.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Non rimuovere e non smontarne i componenti interni;
- Non tentare di eseguire riparazioni (l'assistenza tecnica deve essere effettuata esclusivamente da personale autorizzato dalla Cillicemie Italiana). Per ulteriori informazioni contattare la sede al n°02 2046343 oppure alla pagina web www.cillicemie.com
- Non appoggiare oggetti pesanti sulla parte superiore dell'apparecchio;
- In caso di necessità o di malfunzionamenti posizionare le valvole in modo da lasciare l'apparecchio in by-pass.

MATERIALE IN DOTAZIONE

La fornitura comprende:

- bombola in vetroresina con testata completa di valvole, tubo interno, crepine e masse già assemblata
- valvola 1/4" con portagomma a gomito per lo sfiato/svuotamento del filtro
- valvola ed imbuto per il caricamento del prodotto
- imbuto per caricamento prodotto chimico
- istruzione

Al ricevimento del materiale verificare la presenza di quanto sopra indicato.



AVVERTENZE DI SICUREZZA



Leggere attentamente il manuale delle istruzioni e conservarlo con cura in luogo asciutto e protetto; custodirlo in prossimità dell'apparecchio in modo da poterlo consultare all'occorrenza.

Attenzione

- Non lasciare il materiale utilizzato per l'imballo (scatola, sacchetto, graffe, ecc) alla portata dei bambini. E' consigliabile conservare l'imballo per un futuro riutilizzo; in caso contrario smaltire i materiali secondo le norme vigenti in materia.
- Se l'apparecchio risulta danneggiato o presenta difetti visibili o anomalie di funzionamento, si raccomanda di non utilizzarlo e di non tentare di smontarlo o di manometterlo. Occorre rivolgersi direttamente al rivenditore per la riparazione.
- Posizionare l'apparecchio a terra su una superficie piana e stabile; in un luogo adatto e protetto da agenti atmosferici (sole, pioggia, gelo, ecc.).
- Non sovrapporre l'apparecchio ad altri.
- Porre l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- L'installazione, la manutenzione straordinaria e le riparazioni, devono essere eseguite solo ed esclusivamente da personale qualificato e specializzato autorizzato dal costruttore; rivolgersi sempre al proprio rivenditore o centro assistenza tecnica autorizzata della Cillichemie Italiana.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato in grado di rilasciare regolare dichiarazione di conformità secondo quanto previsto dal D.M. n° 37 del 22 gennaio 2008 relativo al riordino delle disposizioni in materia di installazione degli impianti all'interno degli edifici.

- In caso di anomalie posizionare le valvole in modo da lasciare l'apparecchio in by-pass.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esplosivi.
- Non salire o sedersi sull'apparecchio.
- Utilizzare solo accessori originali.
- Non immergere assolutamente l'apparecchio nell'acqua.
- Non pulire l'apparecchio con getti d'acqua.
- In caso di utilizzo non appropriato, non conforme alle istruzioni d'uso, o di manomissione dell'apparecchio, il Costruttore non è responsabile per eventuali danni causati a persone, animali o cose.
- Nel momento in cui l'apparecchio viene posto fuori uso per rottamazione occorre renderlo inutilizzabile, e successivamente smaltirlo secondo le disposizioni vigenti in materia.

Il costruttore si esime da ogni responsabilità nei casi specifici contemplati in seguito:

- uso improprio dell'apparecchio;
- uso contrario alle normative nazionali specifiche (alimentazioni, installazione e manutenzione);
- installazione eseguita da personale non autorizzato;
- temperatura dell'ambiente di funzionamento non idonea;
- carenze nella manutenzione prevista;
- modifiche o interventi non autorizzati;
- utilizzo di ricambi non originali o non specifici per il modello;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni.

IMBALLAGGIO

L'apparecchio viene spedito completo di accessori in una scatola di cartone adeguata appositamente realizzata e protetto al suo interno da un sacco in film plastico. In caso di movimentazione della scatola mantenere sempre la direzione della freccia impressa sul cartone verso l'alto.



Durante la movimentazione dell'imballo deve essere mantenuto verticale.

Non esercitare mai forza sulla testata per evitare rotture.

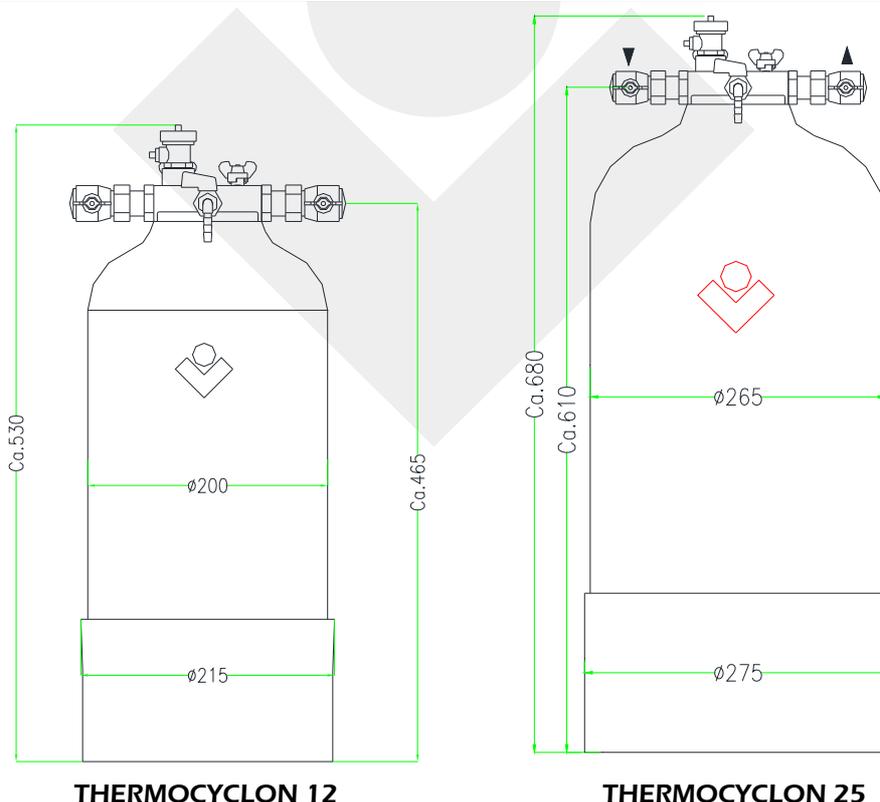
Attenzione

L'imballaggio può essere rimosso prima di portare l'apparecchio sul luogo di installazione in attesa del tecnico. Asportare il materiale dell'imballo ed estrarre l'apparecchiatura. E' consigliabile conservare l'imballo per un futuro riutilizzo. Una volta rimosso l'imballo verificare che l'apparecchio non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto. Se così fosse rivolgersi al rivenditore. Controllare la presenza degli accessori in dotazione che devono essere contenuti all'interno della scatola. Il costruttore ricorda che la garanzia non copre danni derivanti dal trasporto o dalle fasi di scarico e movimentazione. Non lasciare incustoditi i materiali di imballo perché potenziali fonti di pericolo. Provvedere eventualmente allo smaltimento secondo le disposizioni locali vigenti in materia.

DATI TECNICI

Modello THERMOCYCLON		12	25
N. appartamenti		Fino a 12	13 - 25
Portata di esercizio	m ³ /h	0,35	0,5
Temperatura max. acqua	°C	80	80
Temperatura min./max. ambiente	°C	5 - 40	5 - 40
Pressione esercizio max.	bar	5	5
Pressione di controlavaggio min.	bar	2	2
Portata di controlavaggio	m ³ /h	1,0	1,0

DIMENSIONI



INSTALLAZIONE

Il montaggio deve essere effettuato in accordo al D.M.37/08 e nel rispetto delle leggi e norme vigenti. L'installatore deve rilasciare la dichiarazione di conformità sempre in accordo alle disposizioni del D.L. n° 37/08 del 22-01-2008.



Attenzione

L'installazione deve essere effettuata in un locale igienicamente idoneo, coperto e asciutto. Inoltre l'apparecchio deve essere protetto dal gelo, dalle intemperie e dall'esposizione solare sia diretta che indiretta e da fonti di calore. La base su cui è poggiato deve essere solida e perfettamente piana.

Effettuare l'installazione in modo tale che sia disponibile uno spazio di 50 cm su tre lati e che sia in un locale con un soffitto alto almeno 1,5 m per permettere le tarature e le manutenzioni.



Attenzione

Evitare di sottoporre la testata a tensioni che provocherebbero rotture o danni permanenti all'apparecchio. L'addolcitore funziona ad una pressione max di 5 bar. Verificare che la pressione di linea sia sufficiente per il funzionamento dell'apparecchio e che le perdite di carico introdotte non siano comunque tali da rendere problematica l'erogazione dell'acqua ai piani alti. Inoltre non ci devono essere colpi d'ariete e oscillazioni di pressioni forti e/o frequenti, al fine di evitare danneggiamenti o rotture. **Prevedere un apposita linea di by-pass con relative valvole**, per poter escludere l'apparecchio durante le manutenzioni e in caso di anomalie.



Attenzione

Verificare il completo serraggio tra testata e bombola prima di connettere idraulicamente l'apparecchio.

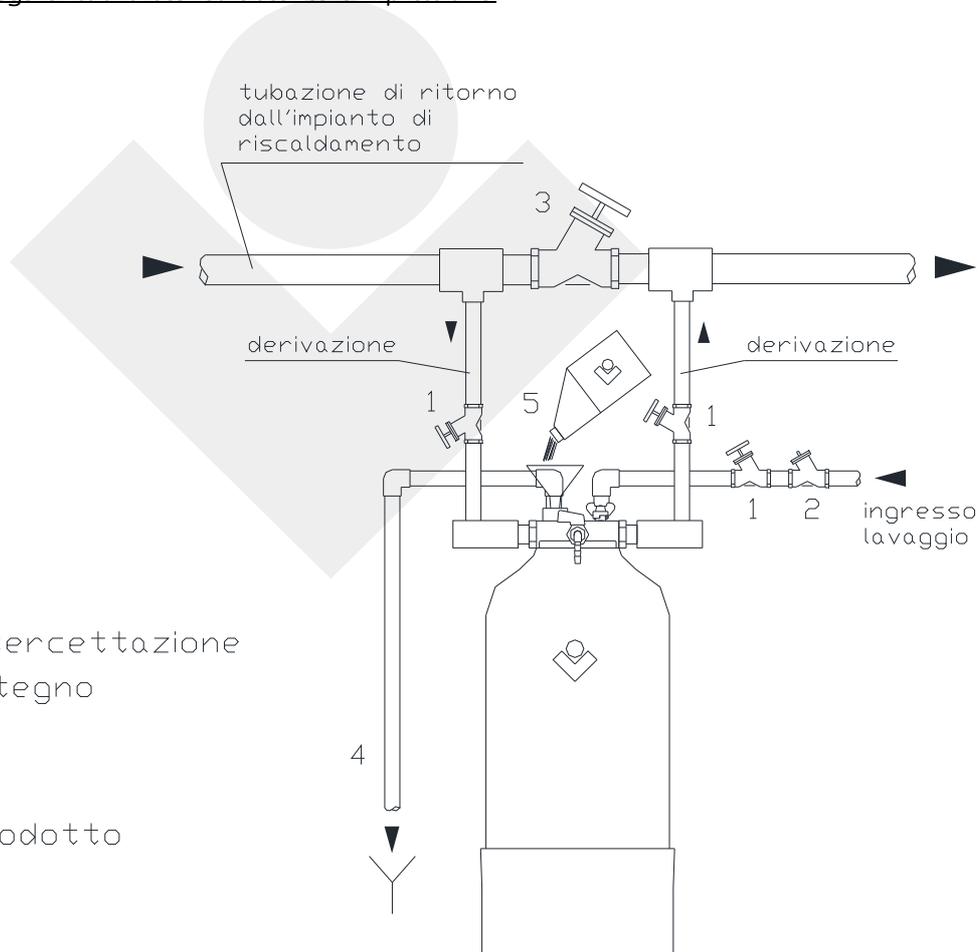
E' assolutamente vietato collegare l'apparecchio a sorgenti d'acqua diverse da quella potabile. Non utilizzare l'apparecchio per erogare volumi di acqua superiori a quelli indicati nelle specifiche tecniche.



Attenzione

Prevedere tassativamente uno scarico a pavimento (piletta di scarico) in grado di smaltire l'acqua anche in caso di guasti o rotture. Lo scarico deve essere sifonato ed in grado di smaltire una portata d'acqua di 3 m³/h. Lo scarico del filtro devono essere a pelo libero in imbuto, canaletta, griglia o simili in modo da rendere comunque impossibili fenomeni di sifonamento o contropressione.

E' vietato piegare i tubi di scarico e scaricare in pressione.



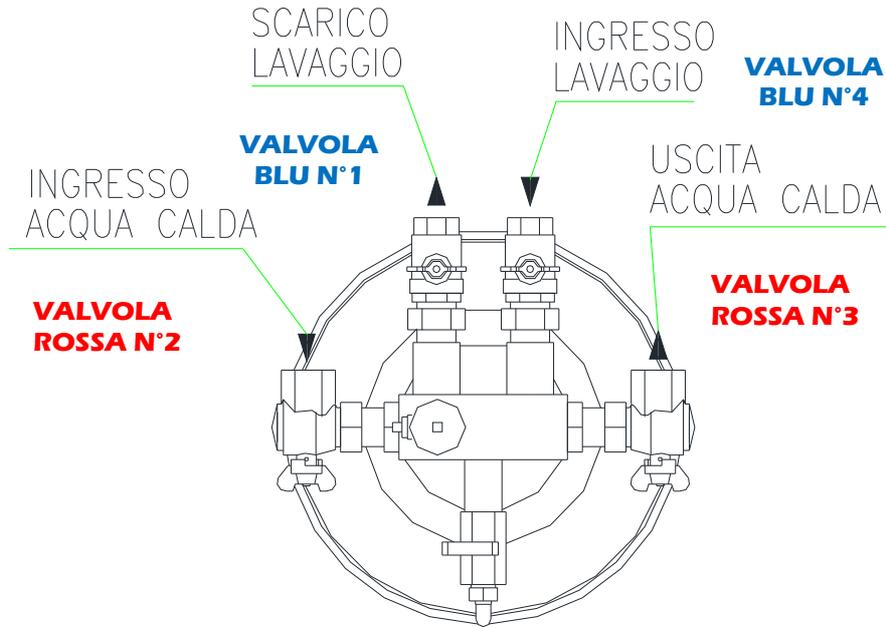
Legenda

1. Valvola di intercettazione
2. Valvola di ritegno
3. By-pass
4. Scarico
5. Immissione prodotto
6. Circolatore

Per l'installazione ed il montaggio del **CB - THERMOCYCLON** si prega di osservare attentamente le indicazioni di seguito riportate:

- E' necessario installare, come indicato, le relative valvole manuali di intercettazione.
- Il controlavaggio del filtro deve essere effettuato con acqua di rete con una portata di 1,0 m³/h ed una pressione di almeno 2 bar.
- Osservare attentamente lo scarico della tubazione in fogna, per l'eliminazione dell'acqua necessaria al controlavaggio. La soluzione ideale sarebbe realizzare una canaletta coperta con una apposita griglia, come d'abitudine per tutti i canali di scolo e di scarico.

Per eliminare le impurità che si depositano nell'apparecchio **CB - THERMOCYCLON**, provvede periodicamente ad un lavaggio in controcorrente.



Il CB - THERMOCYCLON va installato come indicato in figura direttamente o in by-pass a monte della caldaia nella tubazione di ritorno.

- Collegare l'acqua calda proveniente dal circuito alla valvola rossa collettore di sinistra (INGRESSO ACQUA CALDA)
- Collegare l'uscita del filtro al circuito alla valvola rossa collettore di destra (USCITA ACQUA CALDA)
- Collegare la tubazione dell'acqua di rete per il controlavaggio alla valvola blu collettore di destra (INGRESSO LAVAGGIO)
- Collegare lo scarico dell'acqua di lavaggio alla valvola blu collettore di sinistra (USCITA LAVAGGIO)

Tramite il CB - THERMOCYCLON è possibile aggiungere all'acqua in circolazione i prodotti condizionanti ed effettuare i rabbocchi stagionali al fine di mantenere la giusta quantità di prodotto presente nell'acqua.

Gli strati filtranti sono già inseriti nel filtro dalla graniglia più grossa sul fondo, fino ad arrivare alla più piccola.

Di seguito riportiamo i caricamenti da utilizzare per un'eventuale sostituzione. Dopo aver aggiunto ciascun strato è necessario spianarlo perfettamente.

CARICAMENTI THERMOCYCLON	12	25
Graniglia 3 - 5	6 Kg	20 Kg
Graniglia 6 - 8	4 Kg	5 Kg

VISITA INIZIALE GRATUITA

Al termine di tutte le operazioni di installazione, è a vostra disposizione, il Servizio di Assistenza Cilli-chemie per effettuare una visita iniziale gratuita. Durante le operazioni di verifica, vengono evidenziate all'utente le istruzioni per l'uso dell'apparecchio.

AVVIAMENTO



Attenzione

PRIMA DI AVVIARE L'IMPIANTO CONTROLLARE CHE TUTTE LE CONNESSIONI SIANO PERFETTAMENTE COLLEGATE. LE SEGUENTI OPERAZIONI SONO VALIDE ANCHE IN CASO DI PROLUNGATO INUTILIZZO DELL'APPARECCHIO.

Dopo aver letto attentamente la presente istruzione ed aver ultimato l'installazione, è necessario controllare con la "LISTA DI CONTROLLO INIZIALE", presente alla penultima pagina, che tutte le operazioni siano state svolte correttamente. Per l'avviamento è a disposizione il Servizio di Assistenza Cilli-chemie.

Dopo aver installato il filtro ed effettuati tutti i collegamenti idraulici si può procedere all'avviamento eseguendo in sequenza le operazioni qui sotto descritte:

Chiusura filtro

Verificare che le 4 valvole poste sui collettori e le valvole di intercettazione siano chiuse.

Apertura scarico

Aprire lo scarico dell'acqua di lavaggio agendo sulla **Valvola blu n° 1**

Controlavaggio

Aprire gradualmente l'ingresso dell'acqua di rete per il controlavaggio per effettuare lentamente il riempimento del filtro agendo sulla **valvola blu n°4**. Lasciare il filtro in posizione di lavaggio per circa 10 minuti

Fine lavaggio

A lavaggio effettuato chiudere lo scarico dell'acqua di lavaggio agendo sulla **Valvola blu n° 1** e di seguito chiudere l'ingresso dell'acqua agendo sulla **valvola blu n°4**

Apertura linea

Aprire la valvole manuali di intercettazione poste a monte del filtro.

Messa in esercizio (fase 1)

Aprire l'ingresso dell'acqua calda proveniente dal circuito agendo sulla **valvola rossa N°2**

Messa in esercizio (fase 2)

Ora è possibile erogare acqua filtrata aprendo l'uscita dell'acqua calda agendo sulla **valvola rossa n°3**



Attenzione

NOTA: Si tenga conto del fatto che al termine del lavaggio entrano nell'impianto circa 10 litri di Acqua fredda di rete (volume dell'apparecchio). Nelle caldaie a basso volume di acqua potrebbe causarsi un eccessivo shock termico e danneggiare la caldaia stessa.

Per ovviare a questo problema, regolare la portata di uscita dal filtro strozzando l'apposita valvola manuale **(valvola rossa n°3)** fino al completo spostamento dell'acqua fredda. Poi riaprirla completamente.

PROCEDURA DI LAVAGGIO

Dopo aver installato il filtro, bisogna eseguire dei lavaggi ogni 1-2 giorni durante la prima settimana di funzionamento, in modo da poter eliminare rapidamente le impurità contenute nel circuito. In seguito è consigliato almeno un lavaggio al mese. La frequenza dei lavaggi dipende comunque dalla quantità di impurezze presenti nel circuito. Per effettuare un lavaggio seguire quanto segue:

Chiusura ingresso acqua calda

Chiudere l'ingresso dell'acqua calda proveniente dal circuito agendo sulla **valvola rossa N°2**

Chiusura uscita acqua calda

Chiudere l'uscita dell'acqua calda filtrata agendo sulla **valvola rossa n°3**

Apertura scarico

Aprire lo scarico dell'acqua di lavaggio agendo sulla **Valvola blu n° 1**

Controlavaggio

Aprire gradualmente l'ingresso dell'acqua di rete per il controlavaggio per effettuare lentamente il riempimento del filtro agendo sulla **valvola blu n°4**. Lasciare il filtro in posizione di lavaggio per circa 10 minuti

Fine lavaggio

A lavaggio effettuato chiudere lo scarico dell'acqua di lavaggio agendo sulla **Valvola blu n° 1** e di seguito chiudere l'ingresso dell'acqua agendo sulla **valvola blu n°4**

Messa in esercizio (fase 1)

Aprire l'ingresso dell'acqua calda proveniente dal circuito agendo sulla **valvola rossa N°2**

Messa in esercizio (fase 2)

Ora è possibile erogare acqua filtrata aprendo l'uscita dell'acqua calda agendo sulla **valvola rossa n°3**



Attenzione

NOTA: Si tenga conto del fatto che al termine del lavaggio entrano nell'impianto circa 10 litri di Acqua fredda di rete (volume dell'apparecchio). Nelle caldaie a basso volume di acqua potrebbe causarsi un eccessivo shock termico e danneggiare la caldaia stessa. Per ovviare a questo problema, regolare la portata di uscita dal filtro strozzando l'apposita valvola manuale (**valvola rossa n°3**) fino al completo spostamento dell'acqua fredda. Poi riaprirla completamente.

GESTIONE

Effettuare mensilmente il controllo della concentrazione residua dei prodotti condizionanti utilizzando gli appositi Kit di analisi (es. corredo HS 23 Combi). Tale controllo è da effettuarsi tassativamente dopo la prima settimana di lavaggi giornalieri. Eventualmente procedere con il caricamento dei prodotti per raggiungere la concentrazione ideale facendo riferimento alle informazioni tecniche specifiche per ciascun prodotto.

Il caricamento viene effettuato mettendo in stand-by nel seguente modo il filtro:

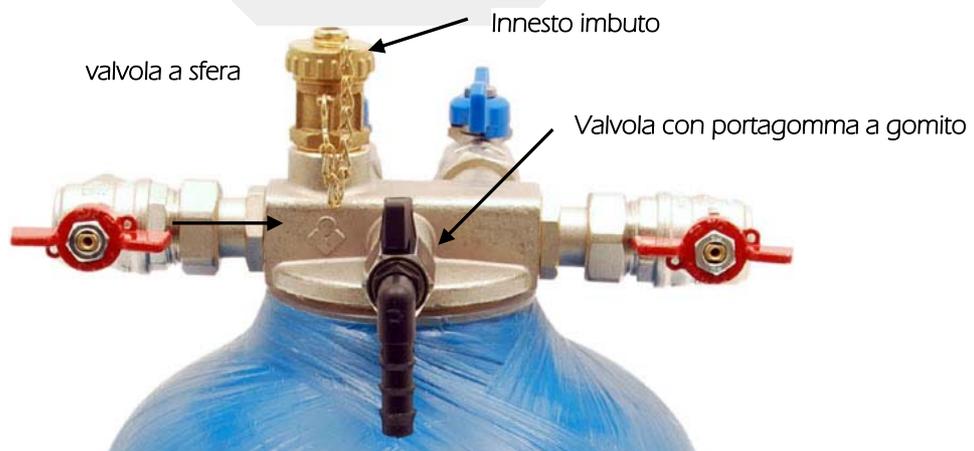
- escludere il filtro con le relative valvole manuali di intercettazione.
- preparare la quantità di prodotto necessaria per il raggiungimento della concentrazione ideale.
- aprire la valvola con portagomma.
- aprire la valvola a sfera e inserire l'imbuto in dotazione.
- inserire attraverso l'imbuto e la quantità di prodotto preparata.
- tenere aperta la valvola con portagomma fino a che non sarà uscita una quantità di acqua pari al volume di prodotto aggiunto dopodiché chiudere la valvola con portagomma.



Attenzione

In questa fase fare attenzione al fatto che l'acqua che uscirà dalla valvola con portagomma sarà calda per cui prendere le precauzioni necessarie.

- al termine estrarre l'imbuto e chiudere la valvola a sfera.
- aprire le relative valvole di intercettazione
- attendere che il prodotto venga miscelato nel circuito ed effettuare un'analisi di verifica.



I prodotti Cillicemie possono essere reperiti facilmente in tutta Italia presso i nostri rivenditori e i centri di assistenza e consulenza tecnica. Il condizionamento chimico per gli impianti di riscaldamento è previsto dalla normativa UNI-CTI 8065 e i prodotti CILLIT sono perfettamente in regola con tale normativa.

MANUTENZIONE

Una manutenzione ordinaria e straordinaria accurata e regolari controlli programmati, garantiscono nel tempo la conservazione ed il buon funzionamento degli impianti. È indispensabile che seguiate il programma di manutenzione presente nel manuale. Vi consigliamo di stipulare un contratto di assistenza programmata con un nostro Centro di Assistenza Tecnica autorizzato della Vostra zona. Gli interventi effettuati da un tecnico specializzato devono essere registrati sul **"REGISTRO INTERVENTI"** presente in ultima pagina, per avere una registrazione storica. Oltre a questo devono essere conservati anche tutti i fogli di intervento.



Attenzione

Per mantenere efficiente l'apparecchio, la CILLICHEMIE, prevede che venga effettuata da parte di un tecnico specializzato della rete assistenza una verifica possibilmente ogni sei mesi e comunque una manutenzione generale almeno ogni anno. Particolari condizioni di utilizzo possono rendere necessarie delle manutenzioni più ravvicinate.

GARANZIA

Per questa apparecchiatura valgono i termini di garanzia di legge.

Esclusione del diritto di garanzia

- La mancata osservanza dei requisiti per il montaggio e dei doveri dell'esercente causano l'esclusione dei diritti alla garanzia.
- I guasti dell'apparecchio oppure i cali di rendimento causati da un uso improprio dello stesso e/o da utilizzazioni non consone agli scopi, per i quali l'apparecchio è stato costruito.
- Il costruttore declina ogni responsabilità nel caso di modifiche ed errori di collegamento idraulico, determinati dall'inosservanza delle istruzioni riportate sui manuali d'installazione o di utilizzo dell'apparecchiatura in condizioni diverse da quelle per le quali è stato progettato.
- La mancata verifica e/o sostituzione dei pezzi soggetti ad usura fa decadere automaticamente la garanzia.

AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO



**Nota
informativa**

Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

Il materiale dell'imballo è riciclabile, e vi preghiamo di provvedere ad eliminarlo secondo le direttive dei materiali riciclabili nell'apposto contenitore e contribuire alla salvaguardia ambientale.

L'apparecchiatura essendo costituita da materiali diversi, in caso di rottamazione, deve essere consegnata direttamente presso i centri di raccolta seguendo la normale procedura di conferimento.

LISTA DI CONTROLLO INIZIALE

Dopo aver letto attentamente la presente istruzione, ultimato l'installazione e prima di effettuare l'avviamento, è indispensabile controllare con la seguente lista, che tutte le operazioni siano state svolte correttamente. Utilizzate questo modulo per richiedere la visita iniziale gratuita ai nostri centri di assistenza presenti su tutto il territorio nazionale.

REGISTRO	LISTA CONTROLLI	SI	NO
Utente:	Il locale è accessibile?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rivenditore:	E' presente uno spazio sufficiente di manovra per permettere le manutenzioni?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Installatore:	Sono presenti i prelievi campione a monte e a valle dell'addolcitore?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	E' presente una valvola di non ritorno a monte dell'apparecchio?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	E' presente un sistema di by-pass generale delle apparecchiature?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tipo di apparecchio:	La pressione dell'acqua è costante max 5 bar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Codice:	Lo scarico è collegato?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
N. di serie:			
Data di fabbricazione:	Disponete delle dichiarazioni di conformità ai sensi del D.M. 37/08?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pressione di ingresso:			
Data: gg/mm/aa			

Se una delle voci riportate nella LISTA CONTROLLI non è rispettata, non sarà possibile mettere in funzione l'apparecchio.



Cillichemie
Lunga vita all'acqua

Depurazione acqua - ozono
 Impianti piscine - osmosi
Cillichemie Italiana S.r.l.
 Via Plinio, 59 20129 Milano
 Tel. (+39) 02 20.46.343
 Telefax (+39) 02 20.10.58
 E_mail: cillichemie@cibemi.it
 Internet: www.cillichemie.com



**NOTA
 INFORMATIVA**

Nonostante l'attenzione posta per la realizzazione di questo manuale, la CILlicHEMIE non può garantire l'esattezza di tutte le informazioni contenute e non può essere ritenuta responsabile né degli errori che ciò potrebbe comportare, né dei danni che ne potrebbero risultare dall'utilizzo o dall'applicazione.

I prodotti materiali, il software ed i servizi presentati in questo documento sono soggetti ad aggiornamenti e migliorie, in quanto a caratteristiche di prestazioni e funzionamento.

La CILlicHEMIE si riserva il diritto di eventuali modifiche senza preavviso.

La presente informazione Tecnica tiene conto delle esperienze della Società e si applica ad un uso normale del prodotto secondo quanto sopra descritto; usi diversi vanno di volta in volta autorizzati. Per casi particolari o difficili è necessario stipulare un accordo con i nostri Centri di Assistenza e Consulenza Tecnica presenti su tutto il territorio nazionale per controllare i risultati di impiego del prodotto ed approvare le eventuali correzioni." La Cillichemie si riserva il diritto di qualsiasi modifica ai propri prodotti. Ai termini di legge è vietata la riproduzione anche parziale del presente elaborato che resta proprietà della società.

Indirizzi e numeri telefonici della nostra organizzazione di assistenza e consulenza tecnica nonché per la vendita dei nostri prodotti ed impianti, sono anche reperibili sulle pagine gialle sotto la voce "depurazione acqua - impianti, apparecchi, piscine".